

Szám: I/19-1/2019.

J e g y z ő k ö n y v

Készült: a Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2019. május 27-én (hétfőn) 16.30 órakor megtartott üléséről

Helye: Tatai Közös Önkormányzati Hivatal hivatali helyisége (Tata, Kossuth tér 1. szám – Martyn terem)

Jelen vannak: Bros Stanislaw Wojciechné elnök
Murányi Janek elnökhelyettes
Murányi-Erdélyi Rita képviselő

Az ülésre meghívottak:

Michl József Tata Város polgármestere
Dr. Kórósi Emöke, a Tatai Közös Önkormányzati Hivatal jegyzője
Dr. Lantai Éva, a Tatai Közös Önkormányzati Hivatal aljegyző
Fesselné Harsányi Marietta Tatai Közös Önkormányzati Hivatal
adó és pénzügyi irodavezető
Sárközy Klára, a Tatai Közös Önkormányzati Hivatal szervezési
csoportvezetője
Vízkelety Péterné, a Tatai Közös Önkormányzati Hivatal
intézménygazdálkodási ügyintéző
Fojtek Henriette Mária Tatai Közös Önkormányzati Hivatal pénzügyi
ügyintéző
Szendi Krisztián, Tatai Közös Önkormányzati Hivatal
jegyzőkönyvvezető

A meghívottak közül az ülésen jelen vannak a mellékelt jelenléti ív szerinti személyek.

Bros Stanislaw Wojciechné a nemzetiségi önkormányzat elnöke köszönti a képviselő-testületi ülésen megjelenteket. Megállapítja az ülés határozatképességét, mivel a mai ülésen mind a 3 fő jelen van, majd az ülést megnyitja.

Javasolja a mai ülésről készülő jegyzőkönyv hitelesítőjének Murányi-Erdélyi Rita képviselő megválasztását.

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a mai ülésről készült jegyzőkönyv hitelesítésével Murányi-Erdélyi Ritát a nemzetiségi önkormányzat képviselőjét bízza meg.

A javaslatot a testület jelenlévő 3 tagja, egyhangú, 3 igen szavazattal elfogadja, és a következő határozatot hozza:

**Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
16/2019. (V.27.) határozata
jegyzőkönyv hitelesítőjének kijelöléséről**

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a mai ülésről készült jegyzőkönyv hitelesítésével Murányi-Erdélyi Ritát a nemzetiségi önkormányzat képviselőjét bízza meg.

Határidő: azonnal

Felelős: Bros Stanislaw Wojciechné elnök

Bros Stanislaw Wojciechné a nemzetiségi önkormányzat elnöke szavazásra bocsátja a napirendeket az előzetesen megküldött I/19-13/2019. számú meghívó szerint, az alábbi sorrendben:

1. A nemzetiségi önkormányzat 2018. évi költségvetésének teljesítése
Előterjesztő: Bros Stanislaw Wojciechné elnök
2. A nemzetiségi önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosítása
Előterjesztő: Bros Stanislaw Wojciechné elnök
3. Tájékoztató a Magyar Államkincstár által a 2018. évet érintően végzett szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzésről készített ellenőrzési jelentés megállapításairól
Előterjesztő: Bros Stanislaw Wojciechné elnök
4. Egyebek

A javaslatot a testület jelenlévő 3 tagja, egyhangú, 3 igen szavazattal elfogadja, és a következő határozatot hozza:

**Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
17/2019. (V.27.) határozata
2019. május 27-i lengyel nemzetiségi ülésen tárgyalandó
napirendi pontok meghatározásáról**

1. A nemzetiségi önkormányzat 2018. évi költségvetésének teljesítése
Előterjesztő: Bros Stanislaw Wojciechné elnök
2. A nemzetiségi önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosítása
Előterjesztő: Bros Stanislaw Wojciechné elnök
3. Tájékoztató a Magyar Államkincstár által a 2018. évet érintően végzett szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzésről készített ellenőrzési jelentés megállapításairól
Előterjesztő: Bros Stanislaw Wojciechné elnök
4. Egyebek

1. Napirendi pont:

A nemzetiségi önkormányzat 2018. évi költségvetésének teljesítése

Előterjesztő: Bros Stanislaw Wojciechné elnök

Bros Stanislaw Wojciechné a nemzetiségi önkormányzat elnöke ismerteti a napirendi pontot a I/19-10/2019. számú előterjesztés szerinti tartalommal. Kiegészíti, a hagyományok, nyelv ápolása érdekében december 7-én ünnepséget tartottak, melyen fellépett a „JAN SOBIESKI” Lengyel Kulturális Egyesület énekkara. Kérdés, hozzászólás hiányában szavazásra bocsátja a következő határozati javaslatot:

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2018. évi költségvetésének végrehajtását

**824 E Ft bevétellel,
758 E Ft kiadással hagyja jóvá.**

Az önkormányzat költségvetésének végrehajtását mérlegszerűen, a bevételek és kiadások feladatonkénti részletezésével az előterjesztés 1. melléklete tartalmazza, elkülönítve a működési célú bevételek és kiadások, valamint a fejlesztési célú bevételek és kiadások alakulását is.

A költségvetés bevételei és kiadásai

A Képviselő-testület

a.) BEVÉTELEN BELÜL:

- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| - működési célú bevételek összegét | 824 E Ft-ban |
| - felhalmozási célú bevételét | 0 E Ft-ban állapítja meg. |

A bevételek forrásonkénti összetételét az előterjesztés 1. melléklet szerint fogadja el.

Működési bevételek:

- | | |
|--|----------|
| - Alaptevékenységre állami támogatás | 482 E Ft |
| - Feladat alapú állami támogatás | 78 E Ft |
| - Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele – működési | 264 E Ft |

b.) KIADÁSON BELÜL:

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| - működési célú kiadások összegét | 658 E Ft-ban |
| - felhalmozási célú kiadásait | 100 E Ft-ban állapítja meg. |

A kiadások kiemelt előirányzatok szerinti részletezését az előterjesztés 1. melléklet szerint hagyja jóvá.

Működési kiadások:

- | | |
|--|----------|
| - Dologi és egyéb kiadások | 658 E Ft |
| - Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre | 100 E Ft |

mellyel a testület jelenlévő 3 tagja egyhangú, 3 igen szavazattal egyet ért, és a következő határozatot hozza:

Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete
18/2019. (V.27.) határozata
a 2018. évi költségvetésének végrehajtásáról

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2018. évi költségvetésének végrehajtását

824 E Ft bevétellel,
758 E Ft kiadással hagyja jóvá.

Az önkormányzat költségvetésének végrehajtását mérlegszerűen, a bevételek és kiadások feladatonkénti részletezésével az előterjesztés 1. melléklete tartalmazza, elkülönítve a működési célú bevételek és kiadások, valamint a fejlesztési célú bevételek és kiadások alakulását is.

A költségvetés bevételei és kiadásai

A Képviselő-testület

a.) BEVÉTELEN BELÜL:

- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| - működési célú bevételek összegét | 824 E Ft-ban |
| - felhalmozási célú bevételét | 0 E Ft-ban állapítja meg. |

A bevételek forrásonkénti összetételét az előterjesztés 1. melléklet szerint fogadja el.

Működési bevételek:

- | | |
|--|----------|
| - Alaptevékenységre állami támogatás | 482 E Ft |
| - Feladat alapú állami támogatás | 78 E Ft |
| - Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele – működési | 264 E Ft |

b.) KIADÁSON BELÜL:

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| - működési célú kiadások összegét | 658 E Ft-ban |
| - felhalmozási célú kiadásait | 100 E Ft-ban állapítja meg. |

A kiadások kiemelt előirányzatok szerinti részletezését az előterjesztés 1. melléklet szerint hagyja jóvá.

Működési kiadások:

- | | |
|--|----------|
| - Dologi és egyéb kiadások | 658 E Ft |
| - Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre | 100 E Ft |

Határidő: 2019. május 31.

Felelős: Bros Stanislaw Wojciechné elnök

2. Napirendi pont:

A nemzetiségi önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosítása

Előterjesztő: Bros Stanislaw Wojciechné elnök

Bros Stanislaw Wojciechné a nemzetiségi önkormányzat elnöke ismerteti a napirendi pontot a I/19-11/2019. számú előterjesztés szerinti tartalommal, majd hozzászólás hiányában szavazásra bocsátja a következő határozati javaslatot:

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2019. évi költségvetésének módosításáról a következő határozatot hozza:

A költségvetés bevételei és kiadásai**1. A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat**

a.) az önkormányzat költségvetési kiadásainak fedezetéül szolgáló

BEVÉTELEK FÖÖSSZEGÉT 1 027 E Ft-ban

Ebből: Működési célú bevételek összegét 1 027 E Ft-ban

Felhalmozási célú támogatás összegét 0 E Ft-ban

állapítja meg.

A bevételek forrásonkénti összetételét az I/19-11/2019. előterjesztés 1. melléklete szerint fogadja el.

Működési bevételek előirányzata:

Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről 520 E Ft

Feladatalapú támogatás összege 441 E Ft

Felhalmozási célú támogatás összege 0 E Ft

Előző évi költségvetési maradványa – működési célú 66 E Ft

b.) az önkormányzat költségvetési

ÖSSZES KIADÁSÁT 1 027 E Ft-ban

Ebből: működési célú kiadások összegét 1 027 E Ft-ban

felhalmozási kiadások összegét 0 E Ft-ban

állapítja meg.

A kiadások kiemelt előirányzatok szerinti részletezését az I/19-11/2019. előterjesztés 1. melléklete tartalmazza.

Működési kiadások előirányzata

Dologi kiadások 1 027 E Ft

- szakmai tev. segítő szolg. 300 E Ft
- egyéb szolgáltatások 341 E Ft
- kiküldetések kiadásai 250 E Ft
- működési célú előz.felsz.áfa 50 E Ft
- egyéb dologi kiadások 86 E Ft

mellyel a testület jelenlévő 3 tagja egyhangú, 3 igen szavazattal egyet ért, és a következő határozatot hozza:

Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete
19/2019. (V.27.) határozata
a nemzetiségi önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosításáról

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2019. évi költségvetésének módosításáról a következő határozatot hozza:

A költségvetés bevételei és kiadásai

1. A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat

a.) az önkormányzat költségvetési kiadásainak fedezetéül szolgáló

BEVÉTELEK FŐÖSSZEGÉT 1 027 E Ft-ban

Ebből: Működési célú bevételek összegét 1 027 E Ft-ban

Felhalmozási célú támogatás összegét 0 E Ft-ban

állapítja meg.

A bevételek forrásonkénti összetételét az I/19-11/2019. előterjesztés 1. melléklete szerint fogadja el.

Működési bevételek előirányzata:

Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről 520 E Ft

Feladatalapú támogatás összege 441 E Ft

Felhalmozási célú támogatás összege 0 E Ft

Előző évi költségvetési maradványa – működési célú 66 E Ft

b.) az önkormányzat költségvetési

ÖSSZES KIADÁSÁT 1 027 E Ft-ban

Ebből: működési célú kiadások összegét 1 027 E Ft-ban

felhalmozási kiadások összegét 0 E Ft-ban

állapítja meg.

A kiadások kiemelt előirányzatok szerinti részletezését az I/19-11/2019. előterjesztés 1. melléklete tartalmazza.

Működési kiadások előirányzata

Dologi kiadások 1 027 E Ft

▪ szakmai tev. segítő szolg. 300 E Ft

▪ egyéb szolgáltatások 341 E Ft

▪ kiküldetések kiadásai 250 E Ft

▪ működési célú előz.felsz.áfa 50 E Ft

▪ egyéb dologi kiadások 86 E Ft

Határidő: folyamatos

Felelős: Bros Stanislaw Wojciechné elnök

3. Napirendi pont:

Tájékoztató a Magyar Államkincstár által a 2018. évet érintően végzett szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzésről készített ellenőrzési jelentés megállapításairól
Előterjesztő: Bros Stanislaw Wojciechné elnök

Bros Stanislaw Wojciechné a nemzetiségi önkormányzat elnöke ismerteti a napirendi pontot a I/19-12/2019. számú előterjesztés szerinti tartalommal. Javasolja az alábbi döntés meghozatalát:

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a következő határozatot hozza:

1. A Magyar Államkincstár Komárom-Esztergom Megyei Igazgatósága által végzett, 2018. évre vonatkozó, szabályszerűségi vizsgálatának megállapításairól szóló tájékoztatót elfogadja.
2. Felkéri a nemzetiségi önkormányzat elnökét, hogy
 - készítse el az intézkedési tervet,
 - jelölje ki a végrehajtásért felelős személyeket,
 - határozza meg a végrehajtás határidejét,
 - az intézkedéseket hajtassa végre a megadott határidőre,
 - írásban tájékoztassa a vizsgálatvezetőt az intézkedésekről.

A javaslatot a testület jelenlévő 3 tagja egyhangú, 3 igen szavazattal elfogadja, és a következő határozatot hozza:

Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 20/2019. (V.27.) határozata

a Magyar Államkincstár Komárom-Esztergom Megyei Igazgatósága által végzett, 2018. évre vonatkozó szabályszerűségi pénzügyi vizsgálatáról szóló tájékoztatóról

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a következő határozatot hozza:

1. A Magyar Államkincstár Komárom-Esztergom Megyei Igazgatósága által végzett, 2018. évre vonatkozó, szabályszerűségi vizsgálatának megállapításairól szóló tájékoztatót elfogadja.
2. Felkéri a nemzetiségi önkormányzat elnökét, hogy
 - készítse el az intézkedési tervet,
 - jelölje ki a végrehajtásért felelős személyeket,
 - határozza meg a végrehajtás határidejét,
 - az intézkedéseket hajtassa végre a megadott határidőre,
 - írásban tájékoztassa a vizsgálatvezetőt az intézkedésekről.

Határidő: az intézkedési terv elkészítésére 2019. június 9., a végrehajtásra 2019. október 31.

Felelős: Bros Stanislaw Wojciechné elnök

4. Napirendi pont:

Egyebek.

Bros Stanislaw Wojciechné a nemzetiségi önkormányzat elnöke úgy tudja, 1.027.000 Ft összeget költhet el az idén a nemzetiségi önkormányzat. Érdeklődik, mekkora összeget költöttek el idáig.

Fojtek Henriette Mária pénzügyi ügyintéző elmondja, 17 E Ft-os útiköltség számlát, illetve az ebédről egy 75 E Ft-os számlát adtak le.

Bros Stanislaw Wojciechné a nemzetiségi önkormányzat elnöke megjegyzi, tehát nagyságrendileg 900 E Ft maradt még. Úgy gondolja, szeptemberben egy programot kellene szervezniük. Érdeklődik, utazzanak-e el valahova.

Vízkelety Péterné intézménygazdálkodási ügyintéző elmondja, az októberi választások miatt nem a teljes összeget csak az időarányos részét tudják elkölteni, amely 772 E Ft. A feladatalapú támogatás összegét 2020. december 31-ig el lehet költeni, viszont a működési támogatás összegét idén szükséges felhasználniuk.

Bros Stanislaw Wojciechné a nemzetiségi önkormányzat elnöke úgy gondolja, elutazhatnak Lengyelországba és megnézhetnék a Raławicei körképet, valamint a Szentkereszt-hegyet. Szent Imre herceg odavitte a Szent Kereszt egy darabját Magyarországról és egy lengyel királynak ajándékozta. Ez az ereklye ott van a Szentkereszt-hegyen, illetve ott található a Szentkereszti boszorkányok hegyoldala. Megjegyzi, Pinczów-ba elszállásolnák őket. Az anyaországgal való kapcsolat építése, mélyítése érdekében elutaznának Pinczów-ba és megnéznék ott a Szentkereszt-hegyet, illetve elutaznának Wrocławba ahol láthatnák a Raławicei körképet, amelynek útiköltségére és szállásdíjára a költségvetésből a szükséges összeget biztosítja. Szeptember második felére tervezik az utazást.

Vízkelety Péterné intézménygazdálkodási ügyintéző elmondja, az előző ülésen beszéltek róla, hogy a május 2-i Lengyel Zászló ünnepe és a május 3-i Lengyel Alkotmány ünnepére elkülönítenek egy bizonyos összeget, de a vendéglátásról határozatot még nem hoztak.

Bros Stanislaw Wojciechné a nemzetiségi önkormányzat elnöke elmondja, május 2-3-a a lengyel zászló, alkotmány és az országhatárain kívül élő lengyelek, a Kolónia ünnepe. Szeptember 7-re a II. Világháború kitörésének az évfordulója kapcsán szerveznének egy rendezvényt. Egy kiállítást szeretnének tartani, illetve egy előadót meghívni rá. Érdeklődik, mikor szükséges megtartani a következő ülésüket.

Vízkelety Péterné intézménygazdálkodási ügyintéző elmondja, szeptemberben kell az I. félévi beszámolót megtárgyalni, de ha szükséges, tarthatnak rendkívüli ülést a nyár folyamán.

Bros Stanislaw Wojciechné a nemzetiségi önkormányzat elnöke hozzászólás hiányában szavazásra bocsátja a következő határozati javaslatot:

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az anyaországgal való kapcsolat erősítése, továbbfejlesztése érdekében 2019. szeptemberében utazást szervez a lengyelországi Pinczów-ba. Látogatásuk egyik fő célja a Szentkereszt-hegy megtekintése, Wrocławban a Raławicei körképé. A testvértelepülésük látogatására - útiköltség, szállásdíj - a költségvetésből a szükséges összeget biztosítja.

mellyel a testület jelenlévő 3 tagja egyhangú, 3 igen szavazattal egyet ért, és a következő határozatot hozza:

Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete
21/2019. (V.27.) határozata
lengyelországi utazásról

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az anyaországgal való kapcsolat erősítése, továbbfejlesztése érdekében 2019. szeptemberében utazást szervez a lengyelországi Pinczów-ba. Látogatásuk egyik fő célja a Szentkereszt-hegy megtekintése, Wrocławban a Raławicei körképé. A testvértelepülésük látogatására - útiköltség, szállásdíj - a költségvetésből a szükséges összeget biztosítja.

Határidő: 2019. szeptember 30.

Felelős: Bros Stanislaw Wojciechné elnök

Bros Stanislaw Wojciechné a nemzetiségi önkormányzat elnöke hozzászólás hiányában szavazásra bocsátja a következő határozati javaslatot:

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi, hogy az anyaországi történelmi ünnepek tiszteletben tartása érdekében a testület megemlékezéseket tartott - május 2-án Lengyel Zászló, és az országhatárain kívül élő lengyelek, valamint a május 3-i Lengyel Alkotmány ünnepe - amelyre a költségvetéséből 100 E Ft összeget biztosít.

mellyel a testület jelenlévő 3 tagja egyhangú, 3 igen szavazattal egyet ért, és a következő határozatot hozza:

Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete
22/2019. (V.27.) határozata
lengyelországi ünnepekről történő megemlékezésről

A Tatai Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi, hogy az anyaországi történelmi ünnepek tiszteletben tartása érdekében a testület megemlékezéseket tartott - május 2-án Lengyel Zászló, és az országhatárain kívül élő lengyelek, valamint a május 3-i Lengyel Alkotmány ünnepe - amelyre a költségvetéséből 100 E Ft összeget biztosít.

Határidő: 2019. május 31.


Felelős: Bros Stanislaw Wojciechné elnök

További hozzászólás, észrevétel nem hangzik el, így **Bros Stanislaw Wojciechné a nemzetiségi önkormányzat elnöke** az ülést 17.05 órakor bezárja.

K.m.f.


Bros Stanislaw Wojciechné
elnök




Murányi-Erdélyi Rita
képviselő, jkv hitelesítő